

Annex no. 3 dated
to the Agreement for storage of biological material number
..... concluded on (further referred to as:
Agreement) between the:
/
Appendice n. 3 del
al Contratto di conservazione del Materiale Biologico numero
..... stipulato il (denominato di
seguito: Contratto) tra:

1. **FamiCord Suisse SA** a company of the FamiCord Group, which is incorporated and existing under the laws of Switzerland with its registered office at c/o Studio Fiduciario Pagani SA, Corso Pestalozzi 3, Palazzo Ransila 2, 6900 Lugano, Switzerland, and registration number CHE-113.983.891, represented by:

Gunther Ceusters - Member of the Management Board

hereinafter referred to as "**FCS**"
and

1. **FamiCord Suisse SA**, una società del Gruppo FamiCord, fondata e operante secondo il diritto svizzero, con sede legale presso lo Studio Fiduciario Pagani SA, Corso Pestalozzi 3, Palazzo Ransila 2, 6900 Lugano, Svizzera, numero di registro CHE-113.983.891, rappresentata da:

Gunther Ceusters - Membro del consiglio di amministrazione,
denominata di seguito "**FCS**"
e

PARENT - MOTHER: / GENITORE - MADRE:

Name / Nome

Surname / Cognome

Address of residence, street,
house number, apartment
number / Indirizzo di residenza,
via, numero civico, interno

Post code / CAP

City / town / Città /
località

Country / Paese

ID number / Codice Fiscale

Mobile phone number / Numero
di telefono cellulare

E-mail

PARENT - FATHER: / GENITORE - PADRE:

Name / Nome

Surname / Cognome

Address of residence, street,
house number, apartment
number / Indirizzo di residenza,
via, numero civico, interno

Post code / CAP

City / town / Città /
località

Country / Paese

ID number / Codice Fiscale

-

Mobile phone number / Numero
di telefono cellulare

E-mail

CHILD / BAMBINO

Name / Nome

Surname / Cognome

Address of residence, street,
house number, apartment
number / Indirizzo di residenza,
via, numero civico, interno

Post code / CAP

City / town / Città /
località

Country / Paese

ID number / Codice Fiscale

-

Mobile phone number / Numero
di telefono cellulare

E-mail

duly represented by his/her legal representative. / debitamente rappresentato dai Genitori.

CORRESPONDENCE ADDRESS / Indirizzo di corrispondenza

Street, house number,
apartment number /
Via, numero civico, interno

Post code, city / town, country /
CAP / città / località / paese

(Parents, Child and FCS are together hereinafter referred to as the "Parties", and each of them individually as a "Party"; the Parents and Child are together hereinafter also referred to as "Customers").

Genitori, Bambino e FCS sono di seguito denominati congiuntamente le "Parti", e ognuno di loro individualmente la "Parte"; Genitori e Bambino sono di seguito denominati congiuntamente i "Clienti").

The Parents have chosen Cord Tissue Validation from FCS' facultative offer under the following terms and conditions:

*I genitori, hanno scelto il servizio Convalida del **Tessuto Cordonale** dall'offerta facoltativa di FCS sotto i seguenti termini e condizioni:*

I. TERMS OF THE SERVICE

FCS states and the Parents agree on Cord Tissue Validation package fee as:

I. I TERMINI DEL SERVIZIO

FCS dichiara e i Genitori concordano la quota del servizio Convalida del Tessuto Cordonale come segue:

Service / Servizio	Price / Prezzo
Cord Tissue Validation Convalida del Tessuto Cordonale	490 €

The payments for Cord Tissue Validation package selected by the Customers will be invoiced and charged by FCS directly after concluding this Annex. The payment must be done within 14 (fourteen) days of the invoice date. Commencement of provision of Cord Tissue Validation service is conditioned on prior payment of the fee indicated above.

I pagamenti per il servizio di Convalida del Tessuto Cordonale, scelto dai Clienti, saranno fatturati e addebitati da FCS direttamente dopo la stipula dell'Appendice. Il pagamento deve essere effettuato entro 14 (quattordici) giorni dalla data dell'invio della fattura. L'inizio della fornitura del servizio Convalida del Tessuto Cordonale è subordinato al pagamento anticipato della tariffa sopra indicata.

Any and all payments under the Annex are applicable if at least one sample of the Customers' Biological Material entrusted to CryoSave is confirmed to be stored by FCS.

Tutti i pagamenti previsti dall'Appendice sono applicabili se almeno un campione del Materiale Biologico dei Clienti affidato a CryoSave è confermato come conservato nel Laboratorio.

II. CORD TISSUE VALIDATION DESCRIPTION

1. If the biological material is stored in the Laboratory and the Clients have not chosen any other service offered by FCS, the commencement of isolation of multipotential mesenchymal stem cells in an accredited laboratory in the performance of the service Cord Tissue Validation will take place within 10 months from the date of signing this Annex. Otherwise, in particular when the Clients have also chosen other services provided by FCS or when the Biological Material is stored in a different location, FCS is entitled to change the above date of commencement of the service provision, in particular to extend the time needed to perform another service chosen by the Clients or transport the Child's Biological Material to the appropriate accredited laboratory providing the service. In such a case, FCS will inform the Clients about the new deadline for the service.
2. The implementation of Cord Tissue Validation involves the defrosting of one portion of the Umbilical Cord stored by the Customers which the Customers order, acknowledge and declare being aware that the decision in this regard cannot be withdrawn or revoked. In addition, Customers acknowledge that in the event of ineffectiveness of the service, they consent to the disposal of that portion of the umbilical cord that was used to perform the service. To the extent permitted by the mandatory provisions of law, FCS shall not be liable for the loss of a portion of the Umbilical Cord due to the above-mentioned reason and the ineffectiveness of the Cord Tissue Validation service. The disposal of the umbilical cord portion does not involve any additional fees for customers. The ineffectiveness of the service is understood as the failure to isolate at least 0.5 million stem cells. As a result of the successful performance of the ordered service a specimen with isolated stem cells will be created which, provided that at least 0.5 million stem cells are isolated, is sent for storage. As confirmation of the service, FCS will send customers a certificate confirming the number of isolated live stem cells in an electronic form.
3. If the stem cells are not isolated from the umbilical cord portion in the amount indicated in paragraph 3, the certificate will not be issued. In this case, the customer will receive information about the ineffectiveness of the service to the e-mail address provided.
 - 3.1. If the stem cells are not isolated from the umbilical cord portion in the amount indicated in paragraph 3 and when Parents are willing and where it is possible for the Child or patients being the Child's relatives (only Child's biological siblings, Child's biological parents and biological grandparents) to undergo experimental medical treatment with an advanced therapy medicinal product of mesenchymal stem cells from material from an honorary donor if such material is available, FCS guarantees to the Parents that the healthcare entity conducting the experimental medical treatment shall grant the Parents a discount due to the fact that the medicinal product of mesenchymal stem cells from the Umbilical Cord (MSC cells) was manufactured by a company from the FCS' capital group. Discount will be granted for the fees resulting from no more than five medicinal product of mesenchymal stem cells from the Umbilical Cord (MSC cells) administrations. Discounts shall be provided as an amount, depending on the type of Biological Material stored by the Parents with FCS, and the final discount shall be determined individually by the healthcare entity, depending on the updated cost of manufacturing quantity of cells necessary for the experimental treatment. Information on discounts already granted and a list of healthcare entities that provide them may be obtained from the FCS' Medical Director.
 4. The condition for attempting to implement Cord Tissue Validation service is the Customer's possession of confirmation of the storage of the frozen Umbilical Cord in the Laboratory or other laboratories of the FamiCord Group and a negative result of the Parent-Mother's blood tests in terms of: HIV, HBV, HCV, Syphilis.

III. FINAL PROVISIONS

The Annex was read and accepted by Customers and concluded in electronic form. The Customers shall be entitled to rescind from this Annex without providing any reason within 14 (fourteen) days following the execution hereof. The rescission notice shall be delivered in writing to the FCS office. The Customers hereby request to commence performance of the service before the elapse of the 14 (fourteen) days rescission period. In the case of provision of the Cord Tissue Validation service before the elapse of the 14 (fourteen) days rescission period, the Customers shall not be entitled to rescind the Annex. In the event of rescission from the Annex within 14 (fourteen) days rescission period, Customers will be obliged to pay the amount calculated in proportion to the extent of the service rendered up to the date of rescission if the payment for Cord Tissue Validation has not been made by the date of rescission, and if the payment for Cord Tissue Validation has been made before the date of rescission, FCS will reimburse Customers an amount of the paid fee less the amount calculated in proportion to the extent of the services rendered up to the date of rescission.

This Annex constitutes an integral part of the Agreement and unless otherwise defined, the terms written in capital letter herein shall have the meaning set forth in the Agreement.

Any matters not regulated herein shall be regulated by the relevant provisions of the Agreement.

Any potential disputes arising between the Parties from or in connection with the Annex will be submitted to the court of competent jurisdiction. The foregoing shall not preclude the right of Customers to use out-of-court settlement of consumer disputes. The applicable law is the law of Switzerland (excluding the Vienna Convention on the Sales of Goods (CISG)). The choice of applicable law shall not deprive the consumer of their rights arising from the mandatory provisions of the law of the country of their habitual residence.

II. DETTAGLI DEL SERVIZIO CONVALIDA DEL TESSUTO CORDONALE

1. Se il Materiale Biologico è stoccato nel Laboratorio e i Clienti non hanno scelto nessun altro servizio offerto da FCS, l'inizio dell'isolamento delle cellule staminali mesenchimali multipotenziali presso un laboratorio accreditato per la fornitura del servizio Convalida del Tessuto Cordonale, si svolgerà entro 10 mesi dalla data di stipula dell'Appendice. In caso contrario, particolarmente quando i Clienti hanno scelto anche altri servizi forniti da FCS oppure se il Materiale Biologico è stoccato in una località diversa, FCS avrà il diritto di modificare la data dell'inizio della fornitura del servizio di cui sopra, in particolare di estendere il periodo necessario per fornire un altro servizio scelto dai Clienti oppure per trasportare il Materiale Biologico del Bambino nel laboratorio accreditato più appropriato che fornisce il servizio. In tal caso FCS informerà i Clienti della nuova scadenza del servizio.
2. L'implemento del servizio di Convalida del Tessuto Cordonale comporta lo scongelamento di una porzione del Cordone Ombelicale conservato dai Clienti, che i Clienti stessi ordinano, riconoscono e si dichiarano essere consapevoli che la decisione al riguardo non può essere ritirata o revocata. Inoltre, i Clienti riconoscono che nel caso d'inefficacia del servizio acconsentono allo smaltimento della porzione di cordone ombelicale utilizzata per la fornitura del servizio. Nei limiti consentiti dalle disposizioni inderogabili di legge, FCS non è responsabile della perdita di una porzione del Tessuto Cordonale dovuta al motivo di cui sopra e all'inefficacia del servizio di Convalida del Tessuto Cordonale. Lo smaltimento della porzione di cordone ombelicale non comporta alcun costo aggiuntivo per i clienti. Per inefficacia del servizio s'intende il mancato isolamento di almeno 0,5 milioni di cellule staminali. Una volta eseguita con successo la prestazione ordinata, verrà prodotto un campione con cellule staminali isolate e, a condizione che siano state isolate almeno 0,5 milioni di cellule staminali, verrà sottoposto a conservazione. A conferma del servizio, FCS invierà ai clienti un certificato in formato elettronico che conferma il numero di cellule staminali vive.
3. Se le cellule staminali non sono isolate dal frammento di cordone ombelicale nella quantità indicata nel paragrafo 3, il certificato non sarà rilasciato. In tal caso, il Cliente sarà informato dell'inefficacia del servizio all'indirizzo e-mail fornito.
 - 3.1. Qualora le cellule staminali non fossero isolate dalla porzione di cordone ombelicale nella quantità indicata al comma 3, se i Genitori lo desiderassero ed ove fosse possibile, il Bambino od i pazienti che siano parenti del Bambino (solo fratelli biologici del Bambino, genitori biologici del Bambino e nonni biologici del Bambino) dovendo sottoporsi a cure mediche sperimentali con un medicinale di terapia avanzata a base di cellule staminali mesenchimali provenienti dal materiale di un donatore onorario allorché tale materiale fosse disponibile, FCS garantisce ai Genitori che l'ente sanitario che effettuerà il trattamento medico sperimentale concederà ai Genitori uno sconto, in quanto il medicinale a base di cellule staminali mesenchimali del cordone ombelicale (cellule MSC) è stato prodotto da una società del gruppo di capitali della FCS. Lo sconto sarà concesso per le spese sostenute per un massimo di cinque somministrazioni del farmaco derivato da cellule staminali mesenchimali del cordone ombelicale (cellule MSC). Gli sconti sono concessi sotto forma di un importo che dipende dal tipo di materiale biologico conservato dai genitori presso FCS, e lo sconto finale sarà determinato individualmente dall'ente sanitario, a seconda del costo aggiornato della quantità di produzione di cellule necessarie per il trattamento sperimentale. Le informazioni sulle agevolazioni già concesse e l'elenco delle strutture sanitarie che le erogano possono essere richieste al Direttore Sanitario della FCS.
 4. La condizione per ottenere il servizio di Convalida del Tessuto Cordonale è che il Cliente sia in possesso della conferma che il tessuto cordonale congelato è stato conservato presso il Laboratorio o altri laboratori del Gruppo FamiCord e che gli esami del sangue del genitore-madre sono negativi per: HIV, HBV, HCV, sifilide.

III. DISPOSIZIONI FINALI

L'Appendice è stata letta e accettata dai Clienti ed è stata stipulata in una forma elettronica. I Clienti hanno il diritto di recedere dall'Appendice senza fornire alcun motivo entro 14 (quattordici) giorni dall'esecuzione del presente documento. La comunicazione del recesso del contratto dovrà essere consegnata per iscritto all'ufficio FCS all'indirizzo indicato sopra.

I Clienti richiedono di iniziare la fornitura del servizio prima dello scadere del periodo di recesso di 14 (quattordici) giorni. In caso di fornitura del servizio Convalida del Tessuto Cordonale prima dello scadere del periodo di recesso di 14 (quattordici) giorni, i Clienti non avranno il diritto di recedere dall'Allegato.

In caso di rescissione dal contratto entro 14 (quattordici) giorni del periodo di recesso, Clienti saranno tenuti a pagare l'importo calcolato in proporzione all'entità dei servizi resi fino alla data di recesso se il pagamento del servizio Convalida del Tessuto Cordonale non è stato effettuato entro la data di recesso, e se il pagamento del servizio Convalida del Tessuto Cordonale è stato effettuato entro la data di recesso, FCS rimborserà ai Clienti l'importo della quota pagata meno l'importo calcolato in proporzione all'entità dei servizi resi fino alla data di rescissione.

La presente Appendice costituisce la parte integrante del Contratto e salvo diverse definizioni, i termini scritti in maiuscolo nel presente documento avranno il significato stabilito nel Contratto.

L'Appendice è conclusa per la durata del Contratto. Tutte le questioni non disciplinate nel presente documento saranno regolate dalle disposizioni pertinenti del Contratto. Ogni eventuale controversia che dovesse sorgere tra le Parti in conseguenza o in relazione al presente Contratto sarà giudicata dal tribunale competente sul territorio dell'Unione Europea o della Svizzera. Quanto sopra non esclude il diritto dei Clienti di ricorrere alla risoluzione stragiudiziale delle controversie in materia di consumo. Il diritto applicabile è il diritto svizzero (escluse le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci). La determinazione della legge applicabile non priva il Consumatore dei diritti previsti dalle disposizioni di legge vigenti nel suo Paese di residenza abituale.